

**Q. 7. Translate the following into English by keeping in view figurative/idiomatic expressions. (10)**

دنیا کی ہر قوم کا نظام تعلیم اپنی قوم کے مزاج سے ہم آہنگ ہوتا ہے جو قومی اور ملی مقاصد کی تشکیل و تکمیل کرتا ہے۔ اور قوم مطلوبہ مقاصد کے لیے سرگرم عمل رہتی ہے۔ چنانچہ کسی قوم کا نظام تعلیم وہ ہمہ گیر نظام تربیت ہے جس کے تحت قوم کے افراد کی ذہنی صلاحیتوں کو پروان چڑھانے اور ان کی سیرت و کردار کی تعمیر میں مدد ملتی ہے۔ نظام تعلیم افراد کی تربیت اس انداز سے کرتا ہے کہ افراد قوم کی تقدیر بدل دیتے ہیں۔

\*\*\*\*\*

The educational system of ~~every~~ every nation in the world is in accordance with ~~the~~ its way of living; that **psyche** results in the completion and accomplishment of nation's objectives. In the process, a nation remains occupied to acquire its goals. Therefore, the educational system of any nation is actually a process of upbringing of the nation. Under this scenario, the mental capacities of individuals are **enhanced**, **which** ~~and it~~ helps in the building of their personalities and characters. The educational system executes upbringing of individuals in a way **that** ~~which~~ changes ~~the~~ the fate of individuals and nation.